



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

NOMBRE DE LA DANZA

JOTA DE TOLEDO

FECHA Y LOCALIDAD DONDE SE EJECUTA

Esta jota la interpreta la Asociación Cultural de Coros y Danzas "Amanecer", de Villaluenga de la Sagra (Toledo), en prácticamente todas las actuaciones que realiza, por ser una pieza muy representativa de su folclore y, por lo tanto, fundamental para ellos.

HISTORIA DE LA DANZA

La jota de Toledo es recuperada a través de la Sra. Gora (Dña. Gregoria Casero), natural de Toledo. Era un canto que ella recordaba y tarareaba como propia identidad de sus vivencias de infancia. Aprendió por tradición oral tanto la letra y la entonación de la jota como los pasos básicos.

Nos cuenta que, viviendo en Toledo, siendo niña y acompañada de su abuela, si no llegabas a la hora establecida... las puertas de la muralla se cerraban y quedabas expuesto hasta el día siguiente a vivir extramuros.

Recuerda una indumentaria siempre oscura, donde las mujeres llevaban la cabeza cubierta. También relata cómo las mujeres bajaban a lavar a los lavaderos del río Tajo. Es seguro que estos espacios se convertían en uno de los pilares de la transmisión oral de todas esas tradiciones populares.

La jota fue coreografiada ex profeso por D. Miguel Ángel Arias Caballero. Por su sencillez se le quiso dar un aire más sofisticado. Éste se la enseñó al Grupo Amanecer en el año 2005, siendo los danzantes de esta asociación quienes nos muestra la variedad y dificultad de los pasos.

HISTORIA DE LA ASOCIACIÓN

El Grupo de [Coros y Danzas "Amanecer" de Villaluenga de la Sagra](#), apareció en público por primera vez, en su pueblo en la "Semana Cultural" del año 1.984, impulsado por el enorme interés de desempolvar sus raíces



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

más ancestrales tales como bailes, canciones, trajes y, en resumen, su cultura.

La comarca de la Sagra tiene en este grupo el mejor cauce de recopilación, estudio y difusión de la herencia que dejaron sus antepasados, siendo los mejores embajadores de su localidad en el resto del estado y fuera de sus fronteras.

Durante este periodo, la asociación ha realizado alrededor de 700 actuaciones por toda Castilla-La Mancha y participado en festivales nacionales por todo el estado español. Fuera de nuestras fronteras ha acudido a festivales en Bélgica, Portugal y Francia. Traspasar nuestras fronteras y mostrar nuestro folclore también nos ha enriquecido como personas, porque nos ha permitido crear lazos de amistad con otras gentes y culturas.

Fruto de su labor de recopilación es la grabación de tres trabajos discográficos y un DVD donde han recogido y dejado patente lo mejor de su folclore.

Fue seleccionado y representó a la Federación Castellano Manchega de Asociaciones de Folclore en el I Festival FOLCLORESPAÑA 2000 celebrado en Villafranca de los Barros (Badajoz). En julio de 2.005 representó a su país en el 2º Festival Internacional del Mediterráneo celebrado en Niza (Francia).

Fue galardonado con el 1º Premio en el III Certamen Antonia Tejada, celebrado en octubre de 2001 en Parla (Madrid), y en esta ciudad participó en la representación del Quijote dentro del pasaje de las bodas de Camacho en junio de 2.005.

Los principales bailes que interpreta el Grupo son: Jotas, Fandangos, Rondeñas y Seguidillas.

Desde la fundación de nuestro grupo, venimos realizando una laboriosa tarea de investigación y recopilación de los trajes típicos que se lucían tanto en nuestra localidad como en toda la comarca de "La Sagra". Gracias a antiguas fotografías y a la búsqueda en los desvanes y baúles



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

de nuestros abuelos, hemos logrado recuperar hasta el momento los trajes de **paseo, faena, boda y de feria o de Toledo**.

Es miembro de la Federación Castellano-Manchega de Asociaciones de Folclore y de la Federación Española de Agrupaciones de Folclore (FEAF).

INDUMENTARIA

* **TRAJE DE TOLEDO**

MUJER: El traje constaba de un refajo de tela brocada con motivos florales. El jubón, entallado en la cintura, con aberturas traseras y delanteras, estaba confeccionado de la misma tela brocada que el refajo y adornado con puntillas en las muñecas y cuello. Los botones forrados de la misma tela del jubón y de la falda. Lucían también mantón de Manila en tonos ocres, adornado con un broche en el pecho realizado en el famoso Damasquino toledano. Los pendientes que llevaban eran también de Damasquino. El mandil era de tela de seda y bordado a "richelie" con motivos florales, color ocre. La ropa interior constaba de pololos y enaguas blancos adornados con cenefas bordadas y pasacintas. Las medias que llevaban eran de hilo caladas, de color beige y los zapatos negros atados de medio tacón. Por último, llevaban un moño bajo trasero adornado con lazo de terciopelo marrón en el que se podían apreciar motivos realizados en lentejuelas doradas.

HOMBRE: - Vestían un pantalón negro y polainas negras. Camisa de color blanco adornada en la pechera con jaretas. Encima de la camisa lucían un chaleco confeccionado en paño de Béjar, en tonos amarillentos y adornado con vivos de color marrón en las mangas. La cintura iba ceñida con una faja color negro. Constaba también de una chaqueta de paño, de manga larga y de color negro, puesta sobre el chaleco. Utilizaban un pañuelo atado a la cabeza, de tela brocada y color marrón. Incorporaban sombrero toledano, denominado "mascota lagarterana" del siglo XIX. Se completaba el traje con zapatos negros atados.

Estrenado en el año 2005



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

MÚSICA

RITMO Y COMPÁS

Ritmo ternario
Compás de 3/4

INSTRUMENTOS

Castañuelas
Bandurria, Laúd, Guitarra, Bajo, Ginebras o arrabel,
Percusión (botella)

LETRAS

Copla 1

Dame de fumar si tienes
Que yo no tengo tabaco.
Que hay una perra que muerde
A la puerta del estanco,
A la puerta del estanco
Dame de fumar si tienes.

Copla 2

Palabra de casamiento
Una mujer me dio a mí
Palabra de casamiento
Y luego me la negó
Yo bailaba de contento
Yo bailaba de contento
Una mujer me dio a mí.

Copla 3

Yo me asomé a tu ventana
Por ver qué estabas haciendo

Estrillo 1

Si antes te quise
Ya no te quiero
Tengo en mi casa
Otro salero
Otro salero
Otro salero
Si antes te quise
Ya no te quiero

Estrillo 2

Anda que eres
Anda que eres
La más bonita de las mujeres
De las mujeres
De las mujeres
Anda que eres
Anda que eres

Estrillo 3

Si antes te quise
ya no te quiero



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

Y vi que estabas llorando
La culpa yo no la tengo

La culpa yo no la tengo
Yo me asomé a tu ventana

tengo en mi casa
otro salero

otro salero
otro salero
si antes te quise
Ya no te quiero

Copla 4

Cuchillo de melonero
Una mujer me llamó
Cuchillo de melonero
Y yo le he llamado a ella
De muchas plumas tintero
De muchas plumas tintero
Una mujer me llamó.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

PARTITURA

Jota de Toledo

Bandurria

- ① = A ④ = F#
- ② = E ⑤ = C#
- ③ = B ⑥ = G#

Moderate $\text{♩} = 120$

Musical notation for the first system of the Jota de Toledo, featuring a treble clef, a 2/4 time signature, and a TAB (Tabel) line below the staff.

Musical notation for the second system, including a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a TAB line with fingerings.

Musical notation for the third system, including a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a TAB line with fingerings.

Parte 1

Musical notation for the first part of the piece, starting at measure 19, including a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a TAB line with fingerings.

Parte 2

Musical notation for the second part of the piece, starting at measure 20, including a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a TAB line with fingerings.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

ESTRUCTURA DE LA DANZA

Esta jota se puede bailar con dos, cuatro o seis parejas, formando cuadros, entrelazados chicas y chicos.

Su ritmo es rápido, como es característico en las jotas castellano-manchegas

Leyenda:



Danzante hombre



Danzante Mujer



- Entrada Instrumental



- Estribillo Instrumental



- Copla 1



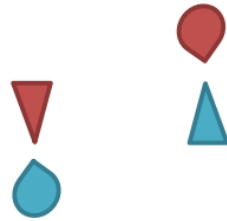


Castilla-La Mancha

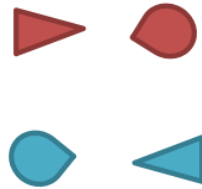
ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

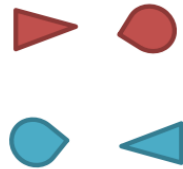
- Estribillo 1



- Copla 2



- Estribillo 2



- Copla 3





Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

- Estribillo 3



- Copla 4 (FIN)



DESCRIPCIÓN COREOGRÁFICA

Se comienza la jota con las parejas en fila con la parte derecha de sus cuerpos lateral al público.

ENTRADA INSTRUMENTAL.

Mientras suena la entrada instrumental, la primera parte del mismo, las chicas mueven la cadera iniciando con el lado izquierdo hacia atrás y luego moviendo a derecha e izquierda. En la segunda parte del estribillo las chicas van avanzando con pasos elegantes, iniciando su desplazamiento con el pie derecho y punteando detrás con el izquierdo; el siguiente paso lo darán con pie izquierdo y puntearán detrás con el derecho y así sucesivamente. Al finalizar este estribillo, en el cuarto desplazamiento, se dan media vuelta hacia la izquierda mirando a los chicos.

ESTRIBILLO INSTRUMENTAL.

Se planta el pie izquierdo y abrimos el derecho hacia la derecha; a continuación, se recoge hacia dentro, abriendo a la vez el izquierdo para



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

seguir realizando los mismos pasos, hasta acabar el estribillo quedándose mirando los chicos hacia dentro del cuadro y las chicas hacia afuera.

COPLA 1.

Los chicos plantan el pie derecho y, girando sobre sí mismos, plantan la rodilla izquierda en el suelo, para seguidamente levantarse elevando la pierna derecha y realizando unos pasitos en el sitio previos a iniciar un cruzar con el chico que tienen en diagonal.

Las chicas plantan el pie derecho y, girando sobre sí mismas hacia afuera del cuadro; elevan la pierna izquierda, realizando también unos pasitos en el sitio cuando plantan el pie izquierdo, los cuales aprovechan para girar de nuevo sobre sí mismas e iniciar los cruces con la chica que tienen en diagonal.

Se van realizando esos pasos hasta acabar la copla y quedarse las parejas mirando de frente.

ESTRIBILLO 1.

Ya de frente chico y chica, se realiza el paso denominado "chiqui-chiqui doble". Se van realizando esos pasos hasta acabar la copla, quedándose las parejas mirando de frente. Al finalizar los chicos se cruzan entre sí, intercambiando la pareja.

COPLA 2.

En la primera parte de la copla, tanto chica como chicos, realizan el mismo paso, plantando el pie izquierdo y levantando el derecho por encima del anterior; puntean y realizan un desplazamiento lateral, pretendiendo buscar a la otra persona (chico a chica y chica a chico). Puntean después con el pie izquierda y levantándolo avanzan hacia el sitio original.

En la segunda parte de la copla, el mismo paso se hace con la/el otra/o chica/chico que está en el cuadro.

La tercera parte de la copla, se hace lo mismo que en la primera parte de la copla, quedando de frente a la pareja con la que se ha empezado la copla.



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

ESTRIBILLO 2.

Ya de frente chico y chica, se realiza el paso denominado "chiqui-chiqui doble". Se van realizando estos pasos laterales a la pareja, hasta que al ir a acabar la copla se realiza uno de frente y se disponen a volver a formar los cuadros quedándose mirando de frente a la chica.

COPLA 3.

Se realizan los mismos pasos que la Copla 1

ESTRIBILLO 3.

Se realizan los mismos pasos que el Estribillo 1, quedándose los chicos con la rodilla derecha plantada en el suelo y mirando a la chica con la que no forman pareja en el cuadro.

COPLA 4. (FIN)

Mientras están los chicos con la rodilla derecha plantada en el suelo y mirando a la chica con la que no forman pareja, en la primera parte de la copla las chicas inician un desplazamiento en diagonal plantando pie izquierdo y elevando pierna derecha para juntarse con puntas ambas chicas del cuadro en el medio. Seguidamente, vuelven a su posición inicial en esta copla con pasitos y puntean con el izquierdo hacia el exterior del cuadro. Por último, puntean, ya de frente a su pareja, con pie derecho y giran sobre sí mismas hacia atrás al puntear en último lugar con el pie izquierdo.

En la segunda parte de la copla se levantan los chicos para realizar junto a su pareja el mismo paso que realizaron en la primera parte de la copla 2, terminando en este caso la chica dando vuelta hacia atrás con apoyo del pie izquierdo. Los chicos finalizan esta segunda parte de la copla arrodillándose nuevamente de frente a la chica, pero en esta ocasión con la que forman pareja. Mientras tanto, las chicas entran al medio en diagonal girando con una vuelta plantando pie derecho, pues izquierdo y abriendo por último el pie derecho al plantar, quedándose en paralelo y de frente a la otra chica del cuadro. vueltas dentro y fuera del cuadro. Vuelven a su posición inicial en esta parte de la estrofa haciendo el recorrido contrario (como en moviola) y finalizan levantando el pie derecho de frente a su chico, a modo de despedida, para dirigirse avanzando en lateral hacia el chico que tienen a su lado derecho. Para ello, plantarán nuevamente por derecho, por izquierdo y terminarán con



Castilla-La Mancha

ENCICLOPEDIA AUDIOVISUAL DEL FOLCLORE

CASTILLA - LA MANCHA

la punta del pie derecho frente a esta nueva pareja, para concluir la pieza con una vuelta hacia su lado izquierdo y apoyar su pie derecho sobre la rodilla de este chico, que acabará la pieza arrodillado frente a ella.

Por otro lado, en esta tercera parte de la 4a. Copla, cuando la letra dice "*de muchas plumas tintero*" los chicos se levantan hacia la derecha dando media vuelta, punteando con derecha, a continuación con izquierda y quedándose con la rodilla derecha plantada en el suelo; finalizando, de este modo la copla y la danza.